

Musicólogos de Oriente y el Mediterráneo participarán en Granada en un seminario

LOLA PRIETO

GRANADA

Expertos musicólogos de Oriente y el norte de África se reunirán en Granada entre los días 5 al 8 de marzo para participar en el segundo seminario de músicas internacionales bajo la denominación *Del oriente al Mediterráneo: Travesías de la música modal*. Las jornadas han sido organizadas por el área de Cultura de la Diputación, el Centro de Investigaciones Etnológicas Angel Ganivet, la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y el Centro de Documentación Musical de Andalucía.

Carlos Martínez, diputado de Cultura, apunta que el curso va dirigido a etnomusicólogos, pedagogos y estudiantes, pero «también a todos los amantes de la música que tengan curiosidad por conocer otros lenguajes musicales». Según los organizadores, el seminario se ha planeado para dar respuesta a la demanda

de gran cantidad de profesionales que están interesados en conocer las claves «para comprender y disfrutar otros ritmos no europeos». Afirmar que esta iniciativa constituye una magnífica oportunidad para apreciar su interpretación en vivo, así como acudir a interesantes talleres en los que podrán aprender algunas melodías, patrones rítmicos y procedimientos musicales, útiles para un estudio posterior, o bien como recursos de aplicaciones prácticas a la composición y la pedagogía musical.

Las jornadas cuentan con un apretado programa de actos en los que incluyen desde mesas redondas a conferencias, talleres y actuaciones. En todos ellos intervendrán musicólogos de prestigio mundial en ritmos orientales y mediterráneos, entre los que destacan Omar Metioui, Serghini Mohamed, Mata Prasad Mishra, Paul Grant y Keyvan Chemirani.

IDEAL, MARTES, 5 MARZO 1996

SOCIEDAD/CULTURA



DIPUTACION PROVINCIAL DE GRANADA AREA DE BIENESTAR SOCIAL-CULTURA



CENTRO DE INVESTIGACIONES ETNOLOGICAS
Angel Ganivet

Con la colaboración de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía. Centro de Documentación Musical de Andalucía.

Del Oriente al Mediterráneo: Travesías de la Música Modal. II Seminario de Formas Musicales Internacionales.

Martes 5. 20:00h

Centro Documentación Musical. Carretera del Darro, 29.

Mesa redonda:

- Presentación del curso.
- Recital de presentación de los músicos invitados y sus instrumentos.

Intervienen:

Mata Prasad Mishra.
Paul Grant/Keyvan Chemirani.
Omar Metioui/El Arabi Serghini.

Produce: Tariba

DEL ORIENTE AL MEDITERRANEO:
TRAVESIAS DE LA MUSICA MODAL
II SEMINARIO DE FORMAS MUSICALES INTERNACIONALES

CONCIERTO DE CLAUSURA



TEATRO ALHAMBRA

Día 8 de marzo de 1996

21'00 horas

Organizan.

CENTRO DE INVESTIGACIONES ETNOLOGICAS
"ANGEL GANIVET"

DIPUTACION PROVINCIAL DE GRANADA
AREA DE BIENESTAR SOCIAL. CULTURA

CENTRO DE DOCUMENTACION MUSICAL DE ANDALUCIA,
CONSEJERIA DE CULTURA
JUNTA DE ANDALUCIA

Produce. TARIBA

P R O G R A M A

I PARTE

Música Persa:

- Solo de ZarbKEYVAN CHEMIRANI
Dúo de Santur y ZarbPAUL GRANT Y KEYVAN CHEMIRANI

Danza Khatak

- BaileMATA PRASAD MISHRA

Música de la India

- SanturPAUL GRANT
TablaMATA PRASAD MISHRA

II PARTE

Cantos Andalusíes:

- CantoEL ARABI SERGHINI MOHAMED
Al UdOMAR METIQUI

Enfrentarse a un arte musical desconocido supone siempre un esfuerzo de adecuación que muchos encuentran arduo y difícil. Pero el amante de la música conoce bien el placer y disfrute que acompaña a cada nuevo descubrimiento.

Hasta hace bien poco, únicamente las pinceladas orientalistas de algunos compositores nos recordaban que existía un mundo exótico y lejano lleno de sonoridades sugerentes.

Sin embargo, la música oriental ha sido considerada durante mucho tiempo un arte primitivo y sin evolucionar. Sólo folcloristas y etnomusicólogos se aventuraron, más allá de estos tópicos, a descubrir la gramática musical viva en otras culturas.

Afortunadamente, el espíritu internacional y multicultural que refleja el mundo contemporáneo está haciendo posible que hoy podamos descubrir y disfrutar de formas musicales como el Raga de la India, el Dastgah persa o la Nuba andalusí, que, sin duda, son patrimonio de toda la humanidad.

No debemos olvidar que éstas son algunas de las músicas clásicas más antiguas, refinadas y vigorosas del mundo.

Desarrolladas al abrigo de cortes esplendorosas, en ellas se plasma la inteligencia y la creatividad de grandísimos músicos que durante siglos han ido enriqueciendo el lenguaje musical de sus pueblos.

Por otra parte, aunque hoy puedan parecernos sonoridades lejanas, sus ecos aún se escuchan en el substracto musical de Andalucía.

Ha dado numerosísimos recitales en toda la India: Delhi, Calcuta, Bombay, Madras, Allahabad, Lucknow, Kashmir, Nepal, participando en importantes festivales.

En los últimos años ha comenzado a visitar los escenarios europeos, cosechando un gran éxito de público y crítica.

PAUL GRANT

Músico americano dedicado al estudio e interpretación de la música clásica de la India y de Irán. Ha estudiado diversos instrumentos bajo la dirección de maestros excepcionales, representantes de la tradición más pura. Ha sido profesor de tabla y sitar, en el Conservatorio Superior de Música de Rotterdam, y en la Muziekschool de Amsterdam. Actualmente enseña en el Instituto Etnológico de Ginebra.

Paul Grand ofrece conciertos regularmente por toda Europa, destacando por su virtuosismo con el Santur.

KEYVAN CHEMIRANI

Hijo y discípulo del más grande intérprete de zarb en la actualidad, Djamchid Chemirani, Keyvan Chemirani es sin duda uno de los mejores zarbistas de su generación.

Desde muy joven compaginó sus estudios de matemáticas con la interpretación del zarb. Actualmente mantiene una activa carrera profesional, destacando tanto por su virtuosismo y conocimiento de las fuentes clásicas, como por su versatilidad para trabajar con agrupaciones de muy diferentes estilos.

Ha realizado numerosos conciertos en escenarios internacionales así como grabaciones.

Las actuaciones que realiza en compañía de su padre constituyen una experiencia musical única en el mundo.

Organizan:

CENTRO DE INVESTIGACIONES ETNOLOGICAS
"ANGEL GANIVET"

DIPUTACION PROVINCIAL DE GRANADA
AREA DE BIENESTAR SOCIAL. CULTURA

CENTRO DE DOCUMENTACION MUSICAL DE ANDALUCIA,
CONSEJERIA DE CULTURA
JUNTA DE ANDALUCIA

Produce: TARIBA



DEL ORIENTE AL MEDITERRANEO:
TRAVESIAS DE LA MUSICA MODAL
II SEMINARIO DE FORMAS MUSICALES INTERNACIONALES

El Raga de la India - El Dastgah Persa
La Nuba Andalusi

Es sabido que desde antiguo existió un activo intercambio musical entre los pueblos de Oriente y del Mediterráneo.

Ritmos, melodías, instrumentos, recursos interpretativos, etc., viajaron por las rutas del comercio y del saber arraigando en las diferentes culturas y floreciendo en cada una de ellas de manera original.

Las culturas representadas en este seminario han legado al mundo estilos musicales muy sofisticados que se han mantenido vivos y en evolución gracias a la tradición oral, transmitida de maestro a discípulo durante generaciones.

Estos estilos han sustentado desde la antigüedad un concepto monódico y modal de la música que aún se expresa vigoroso y creativo, y que representa frente al concepto polifónico y tonal de la música occidental, otro cauce elaboradísimo para conducir el fluir rítmico y melódico en toda su pureza.

Dirigido a etnomusicólogos, musicólogos, músicos, pedagogos, estudiantes y amantes de la música en general, este seminario busca ofrecer a los participantes claves para la comprensión, disfrute y valoración de los lenguajes musicales no europeos, a la vez que constituye una oportunidad para apreciar su interpretación en vivo. De la misma manera los interesados podrán aprender algunas melodías, patrones rítmicos, y procedimientos musicales, útiles para un estudio posterior, o bien como recursos de aplicación práctica en la composición, pedagogía musical, etc.

P R O G R A M A

Martes, 5

20'00 h.: Inauguración: Mesa redonda.
Centro Documentación Musical.
Presentación del curso.
Recital de presentación de los músicos invitados y sus instrumentos.

Miércoles, 6

10'30 h.: Inauguración.
11'30-12'30 h.: Introducción a la música modal.
MANUEL TERÁN
13'00-14'30 h.: Fundamentos de la música hindostana:
Raga y Tala.
PAUL GRANT.
16'30-18'30 h.: Taller de rítmica:
Lenguaje y recitación del ritmo en la India.
Ritmos de la música iraní y árabe.
VARIOS PROFESORES.

Jueves, 7

10'30-12'00 h.: El Dastgah persa.
PAUL GRANT.
KEYVAN CHEMIRANI.
12'30-14'00 h.: La Nuba, un arte Andalusi-Magrebí
OMAR METIOUI.
EL ARABI SERGHINI.
16'30-18'00 h.: Taller de melodía:
Lahara o melodía cíclica en la música india.
Canciones andalusíes.
18'30 h.: Transcripción y ornamentación en la Nuba andalusí.
OMAR METIOUI

Viernes, 8

10'30-11'30 h.: La danza Khatak.
MATA PRASAD MISHRA.
12'00-13'30 h.: Taller de Khatak.
Coordinación de movimientos básicos.
MATA PRASAD MISHRA.
13'45 h.: Clausura y entrega de diplomas.
21'00 h.: Concierto en el Teatro Alhambra.

Participantes

OMAR METIOUI

Es primer laudista de la Orquesta del Conservatorio de Tánger, así como de la Orquesta del Ministerio de Asuntos Culturales de Marruecos, agrupaciones con las que ha participado en numerosos festivales internacionales.

Ganó el prestigioso Prix de musique Andalouse de Rabat, en 1991 y en 1993, con mención de honor. Tiene grabados algunos CD, producidos por el Ministerio de Asuntos Culturales de Marruecos.

En 1994 realizó un trabajo de transcripción y transliteración de Nubas para el Centro de Documentación Musical de Andalucía.

EL ARABI SERGHINI MOHAMED

Cantante e intérprete de Rebab, El Arabi Serghini dirige la formación musical andaluza de Tánger Al-Boulaghz. Es asimismo cantante solista de la Orquesta del Conservatorio de Tánger, y también de la agrupación de música religiosa de Tánger "Zawya".

Con estas y otras agrupaciones mantiene una intensa carrera concertística actuando en los más importantes festivales de su país, así como en numerosos países de oriente y occidente.

Entre 1989 y 1991 realizó una grabación en París, producida por el Ministerio de Asuntos Culturales de Marruecos y la Maison des Cultures du Monde, de tres Nubas.

MATA PRASAD MISHRA

Pertenece a una importante familia de bailarines y músicos de Benares.

Mata Prasad baila en los templos desde los ocho años, habiendo destacado desde muy joven por su energía y precisión. La claridad y expresión de su danza son de excepcional calidad.